Le petit journal du module Référentiel N° 3

Rédigé par Jean Fruitet – <u>jean.fruitet@univ-nantes.fr</u> N3 – Décembre 2011 – Mise à jour du 26/11/2011

Sommaire

Edito	1
Associer des référents à chaque compétence	
Mahara et Moodle	
Evaluer / certifier avec le référentiel C2i1	
Trucs et astuces	
Se procurer le module référentiel	17

Édito

Ce numéro fait le point sur les évolutions du module référentiel depuis septembre 2011.

En réponse à la demande de collègues amenés à répartir la charge d'évaluation entre référents en fonction des domaines de compétences visés, j'ai introduit la possibilité d'associer une liste de référents à chaque item de compétence. Cette évolution est supportée à partir de la version 6.1.01 du module pour Moodle 1.9 et de la version 1.2.01 du module pour Moodle 2.

Ce numéro aborde aussi en détail l'interface Moodle / Mahara pour le module référentiel de Moodle 2.

Enfin, certains référentiels de compétence (C2i1, C2i2e) ne sont constitués que de deux niveaux hiérarchiques (Domaines, Compétences) alors que l'architecture retenue pour le module référentiel est de 3 niveaux (Domaines, Compétences, Items). Je montre par des exemples comment les représenter sans perte d'expression.

Bonnes lectures.

Jean F. - Décembre 2011



Associer des référents à chaque compétence

Depuis de nombreuses années des collègues me réclamaient la possibilité de répartir la charge d'évaluation en fonction des compétences du référentiel. Par exemple pour le Certificat Informatique et Internet niveau 2 enseignant, le bulletin officiel distingue deux domaines :

- les domaines A et B
- les compétences A1, A2, A3, B1, ..., B4
- les items de compétence A1-1, A1-2, A1-3 ... A3-1, A3-2, A3-3, B1-1, B1-2,... B4-1, B4-2, B4-3

Les compétences du domaine A étant des compétences transversales au métier, les compétences du domaine B étant plutôt disciplinaires dans le second degré..

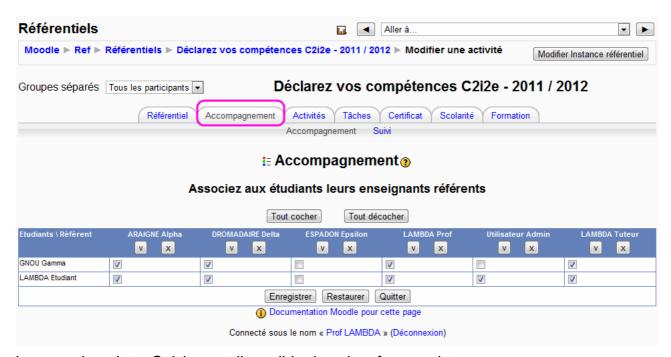
J'ai donc introduit la possibilité de désigner pour chaque item de compétence une liste de référents au niveau de chaque instance du module.

De la sorte les notifications de déclaration d'activité seront adressées aux personnes en charge de telle ou telle compétence, en fonction de la liste de compétences réclamées.

Cela ne remet pas en cause la désignation de référents pour chaque étudiant, l'algorithme décidant qui est prioritaire en fonction des informations dont on dispose.

Interface

La rubrique « Accompagnement » de l'onglet « Accompagnement » permet de désigner un ou plusieurs référents pour chaque étudiant



Le nouvel onglet « Suivi » est disponible dans le même onglet.





Pour renseigner la grille d'association il suffit de cocher pour chaque item de compétence la liste des référents du cours (enseignants et tuteurs) qui lui sont associés.

Et vérifier qui s'occupe de quoi pour chaque étudiant :





Algorithme de notification

Cette mécanique n'a qu'un seul objectif, affecter à qui de droit les notifications envoyées par les étudiants quand ils ont effectué une déclaration de compétences.

- 1) En utilisant les informations de la table « *Accompagnement* » la liste des référents associés à l'étudiant est calculée :
- 2) A partir de la rubrique «Suivi» et de la liste des compétences réclamées dans l'activité à notifier le programme calcule la liste des référents en charge des dites compétences ;
- 3) Si l'une des deux listes est vide c'est l'autre liste qui est notifiée ;
- 4) Si aucune n'est vide **c'est l'intersection des deux listes** qui est notifiée ; *au cas où cette intersection serait vide* c'est la liste des référents accompagnateurs qui est notifiée :
- 5) Si les deux listes sont vides c'est l'ensemble des enseignants du cours qui sont notifiés.

Il faut noter que le point 4) impose de renseigner les deux tables en ménageant des intersections pour que le processus soit réellement efficace...





Suite à une création ou une modification de déclaration d'activité avec demande de notification l'utilisateur peut afficher la liste des destinataires qui recevront cette notification...

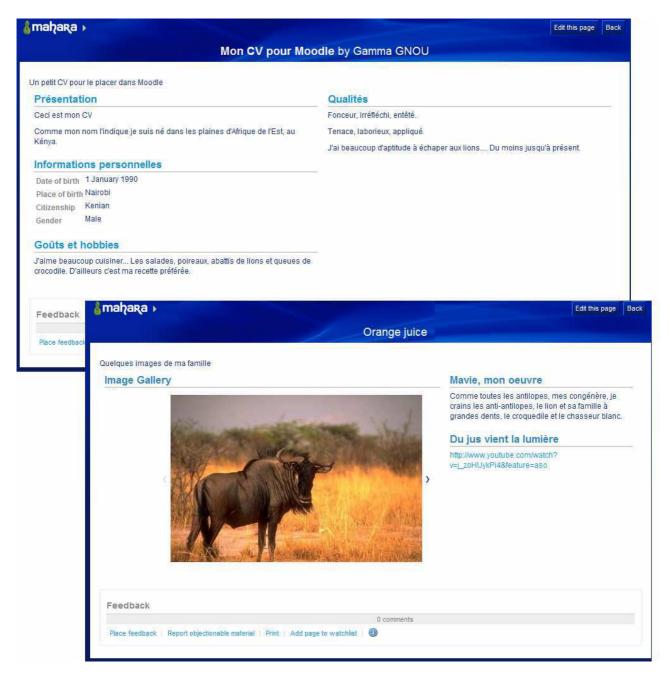
Il faut toutefois noter que l'utilisateur ne peut pas toujours pas sélectionner lui-même les destinataires d'une notification.



Mahara et Moodle

Mahara est un serveur de portfolios orienté utilisateur permettant de déposer des documents personnels dans l'espace Mahara, d'en proposer des "vues" (nommées portfolio) tout en conservant un contrôle précis sur les données publiées. Mahara reprend la conception modulaire de Moodle en mettant à disposition une API permettant d'ajouter des "artefacts ". Exemple : artefact Europass (CV européen + compétences en langue), etc.

Mahara apparaît comme un complément très pertinent à un environnement de formation basé sur Moodle.



Moodle et Mahara en réseau ("Mahoodle")

Mahoodle est un modèle d'architecture de serveurs basé sur une interrelation forte entre



Moodle et Mahara, avec répartition des fonctions :

- Authentification mutuelle sur le mode SSO (Single sign on). Une connexion à Moodle ouvre une connexion à Mahara (et réciproquement).
- Espace de formation (collective ou individuelle, en présence ou à distance), guidée et évaluée dans Moodle ;
- Espace personnel de portfolio de l'étudiant dans Mahara, sorte de réservoir de données personnelles et de documents dont l'étudiant conserve la maîtrise aussi bien pour le contenu que la publication.

Faire communiquer Mahara et Moodle

La communication entre Moodle et Mahara doit permettre :

- de donner à voir dans Moodle des vues du portfolio
- de récupérer dans Mahara des évaluations faites dans Moodle

Une activité de type Devoir Mahara

Avec Moodle 1.9 et Moodle 2 un plugin Mahara pour une activité de type Devoir (Assignment) est disponible. L'étudiant doit déposer dans Moodle un lien vers une "vue" de son portfolio que l'enseignant doit évaluer dans Moodle. Si de plus l'activité devoir est évaluée par objectifs, cette évaluation peut être récupérée dans Mahara.

https://wiki.mahara.org/index.php/System_Administrator's_Guide/Moodle//Mahara_Integration/View Submission

(Attention la présence de l'apostrophe empêche d'accéder au site depuis un fichier PDF ; copiez / collez l'adresse dans un navigateur)





Les portofolios dans Moodle 2

Avec Moodle 2.0 l'intégration de "Repositories" (Réservoirs de données type GoogleDoc) et des portfolios, dont Mahara, est plus complète encore. Chaque utilisateur peut exporter vers ses portfolios des éléments de sa production dans Moodle.

Echanges de données avec Mahara et format pivot

Des "vues" Mahara peuvent être pointées depuis Moodle sous forme de "lien secret" Des contenus Moodle peuvent être exportés vers Mahara, soit comme fichiers, soit comme pages HTML, soit au format "LEAP2A", qui est une norme spécifiant le contenant (en XML) et permettant d'exporter tout ou partie du contenu d'un portfolio. Moodle propose une API LEAP2 pour communiquer avec Mahara.

Le module Référentiel de Moodle et Mahara

L'interface entre le module Référentiel et Mahara est opérationnelle à partir de la version 1.1.10 pour Moodle 2. Aucun portage n'est envisagé pour les versions antérieures.

Trois fonctionnalités principales sont supportées :

1) Proposer des vues Mahara comme documents de trace dans le module Référentiel. Cela ne pose pas de problème de principe, chaque utilisateur Mahara pouvant créer une vue (un "portfolio") à partir de ses propres ressources dans Mahara, générer un lien "secret" vers ce portfolio et ajouter ce lien à une déclaration d'activité du module référentiel comme preuve de pratique.



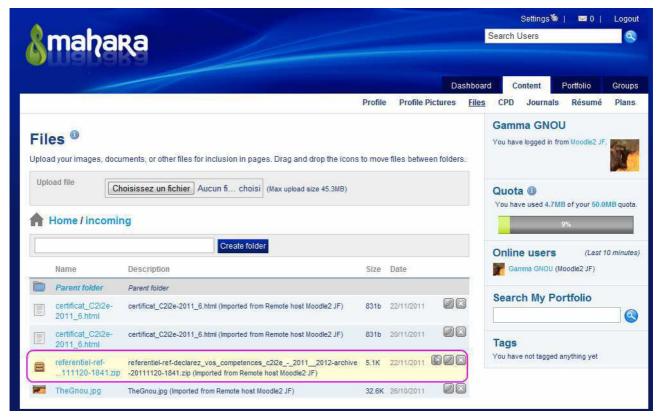
2) Autoriser les étudiants à enregistrer dans Mahara leur dossier numérique afin d'y faire remonter les certifications enregistrées dans Moodle.

Le principe est simple, chaque fois qu'un portfolio est activé dans Moodle 2, l'utilisateur -



pourvu qu'il en ait les "capacités" (au sens de Moodle) - peut publier vers Mahara une archive ZIP de son dossier numérique depuis l'onglet "Certificat / Archiver". Un fichier Zip est placé dans le dossier "Home / incoming" de la rubrique "Content / Files" de Mahara



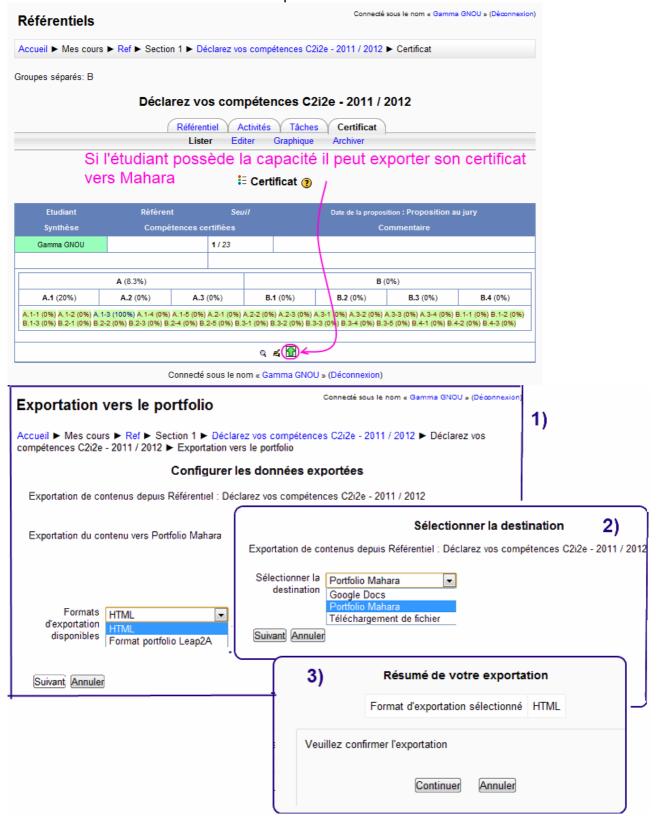


- 3) Faire remonter dans Mahara des certifications obtenues avec le module référentiel de Moodle. Deux formats d'exportation sont proposés :
- a) L'export au format HTML qui crée aussi une page HTML dans le dossier "Home /



incoming" de la rubrique "Content / Files" de Mahara.

b) L'export au format Leap2A (une norme pour l'export des portfolios) qui crée une nouvelle entrée "Journal" dans la rubrique "Content / Journal"









<u>« Back</u> You are viewing certificat_C2i2e-2011_3.html. by <u>Admin Utilisateur</u>. The file displayed below has been filtered to remove malicious content, and is only a rough representation of the original. <u>Download the original version</u>

Certificat C2i2e-2011

Proposition de Admin Utilisateur, 2011-10-29 20:06:50

Certification Référentiel C2i2e-2011

Nom: Etudiant LAMBDA (lambda)

ID utilisateur: #3 ID Certificat: #54

Compétences certifiées :

A.1-1 Identifier les personnes ressources Tic et leurs rôles respectifs au niveau local, régional et national.

A.1-2 S'approprier différentes composantes informatiques (lieux, outils, ...) de son environnement professionnel.

A.1-3 Choisir et utiliser les ressources et services disponibles dans un espace numérique de travail (ENT).

Certificat Verrouillé: Synthèse: Je reprendrai l'année prochaine ma certification C2i2e

Proposition au jury: A ajourner Référent: Admin Utilisateur

Date de la proposition:samedi 29 octobre 2011, 20:00

Commentaire:La session de certification est désormais close.



Exportation vers le portfolio Accueil ► Mes cours ► Ref ► Section 1 ► Déclarez vos compétences C2i2e - 2011 / 2012 ► Déclarez vos compétences C2i2e - 2011 / 2012 ► Exportation vers le portfolio Exportation portfolio terminée! Retour à la page précédente Continuer vers votre portfolio Connecté sous le nom « Gamma GNOU » (Déconnexion) Dashboard Content Portfolio CPD Profile Profile Pictures Journals Gamma GNOU Journal deleted You have logged in from Moodle2 JF Create Journal Journals ® Data imported from Exportation Leap2A de Moodle pour Gamma GNOU Entries imported from a LEAP export, that were not able to be imported elsewhere Online users (Last 10 minutes) 1 Journal Gamma GNOU (Moodle2 JF) Dashboard Content Portfolio Groups Plans Profile **Profile Pictures** Files CPD Journals Résumé Gamma GNOU Data imported from Exportation Leap2A de Moo Settings New Entry You have logged in from Moodle2 JF mma GNOU ® Entries imported from a LEAP export, that were not able to be imported elsewhere Online users (Last 10 minutes) Certificat C2i2e-2011 Published Gamms GNOU (Moodle2 JF) Certificat C2i2e-2011 Evalué par INCONNU, 2011-11-22 12:40:14 You have not tagged anything yet Certification Référentiel C2i2e-2011 Nom: Gamma GNOU (gamma) Search My Portfolio ID utilisateur: #6 ID Certificat #58 0 Compétences certifiées : A.1-3 Choisir et utiliser les ressources et services disponibles dans un espace numérique de travail (ENT).

Si l'exportation se fait au format Leap2A une nouvelle entrée du Journal est créée...

Conclusion

L'interconnexion Moodle / Mahara est une motivation supplémentaire de passer à Moodle 2.

Références

Mahara

http://mahara.org

Moodle et le portfolio Mahara

http://docs.moodle.org/20/en/Mahara_portfolio

Mahoodle

https://wiki.mahara.org/images/d/d5/Mahoodle.pdf

Le jury n'a pris aucune décision concernant ce certificat à la date du 2011-11-22.

Plugin Type de devoir Mahara

https://wiki.mahara.org/index.php/System_Administrator's_Guide/Moodle//Mahara_Integrat ion/View_Submission

Documentation développeur Moodle

http://docs.moodle.org/dev/Portfolio_API



Evaluer / certifier avec le référentiel C2i1

Le référentiel C2i1 ne comporte plus désormais que deux niveaux :

les domaines : D1, D2, D3, D4, D5

les compétences : D1.1, D1.2, D1.3, ..., D5.5

Or le module référentiel est architecturé pour traiter des référentiels sur trois niveaux :

les domaines : D1, D2, D3, D4, D5

les compétences : D1.1, D1.2, D1.3, ..., D5.5

les items de compétence : D1.1.1, D1.2.1, D1.3.1, ..., D5.5.1

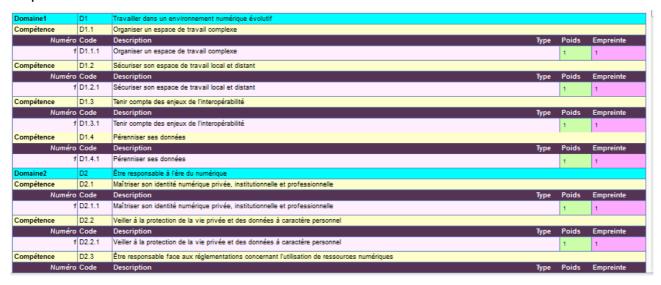
avec un seul item par compétence.

Comme il n'est pas envisageable de modifier l'architecture du module pour l'adapter à une évolutions relativement cosmétique et que toute la mécanique de certification repose sur ce troisième niveau, appelé dans le module « items de compétence », il y a deux façons de contourner la difficulté :

- soit créer un troisième niveau factice en dupliquant les compétences au niveau des items
- soit translater tout le référentiel d'un niveau en considérant qu'il n'a qu'un seul « pseudo domaine » et repousser les domaines au niveau des compétences et les compétences au niveau des items.

C'est la seconde approche qui nous paraît la plus pertinente. D'autant qu'une astuce permet de renommer les labels de champs Domaine, Compétence et Item lors de la déclaration d'une nouvelle instance du module.

Capture d'écran du C2i1 - 2012 avec la méthode N°1



Dans la version simplifiée, il suffit de renommer les labels :



Puis de charger la nouvelle mouture du référentiel C2i1

Référentiel1	C2i1	Référentiel C2i1 - 2012					
Domaine	D1	Travailler dans un environnement numérique évolutif					
Numéro	Code	Description	Туре	Poids	Empreint		
1	D1-1	Organiser un espace de travail complexe.		1	1		
2	D1-2	Sécuriser son espace de travail local et distant		1	1		
3	D1-3	Tenir compte des enjeux de l'interopérabilité		1	1		
4	D1-4	Pérenniser ses données		1	1		
Oomaine	D2	Être responsable à l'ère du numérique					
Numéro	Code	Description	Туре	Poids	Emprein		
1	D2-1	Maîtriser son identité numérique privée, institutionnelle et professionnelle		1	1		
2	D2-2	Veiller à la protection de la vie privée et des données à caractère personnel		1	1		
3	D2-3	Être responsable face aux réglementations concernant l'utilisation de ressources numériques		1	1		
4	D2-4	Adopter les règles en vigueur et se conformer au bon usage du numérique		1	1		
Domaine	D3	Produire, traiter, exploiter et diffuser des documents numériques					
Numéro	Code	Description	Туре	Poids	Emprein		
1	D3-1	Structurer et mettre en forme un document		1	1		
2	D3-2	Insérer des informations générées automatiquement		1	1		
3	D3-3	Réaliser un document composite		1	1		
4	D3-4	Exploiter des données dans des feuilles de calcul		1	1		
5	D3-5	Préparer ou adapter un document pour le diffuser		1	1		
Domaine	D4	Organiser la recherche d'informations à l'ère du numérique					
Numéro	Code	Description	Туре	Poids	Emprein		
1	D4-1	Rechercher de l'information avec une démarche adaptée		1	1		



Trucs et astuces

Pour faciliter le choix des objectifs dans l'évaluation des activités par objectifs du référentiel C2i1, Christophe Mauras de l'Université de Nantes à repris la rédaction du fichier d'objectifs. Il a intégré la description dans l'intitulé de l'objectif (outcome name).

outcome_name;outcome_shortname;outcome_description;scale_name;scale_items;scale_description

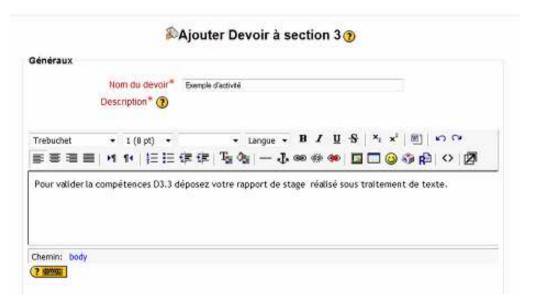
C2il Dl.1 Organiser un espace de travail complexe;Dl.1;Organiser un espace de travail complexe;Item référentiel;Non pertinent,Non validé,Validé;Ce barème est destiné à évaluer l'acquisition des compétences du module référentiel.

C2il D1.2 Sécuriser son espace de travail local et distant;D1.2;Sécuriser son espace de travail local et distant;Item référentiel;Non pertinent,Non validé,Validé;Ce barème est destiné à évaluer l'acquisition des compétences du module référentiel.

C2il D5.2 Participer à l'activité en ligne d'un groupe;D5.2;Participer à l'activité en ligne d'un groupe;Item référentiel;Non pertinent,Non validé,Validé;Ce barème est destiné à évaluer l'acquisition des compétences du module référentiel.

C2il D5.3 Élaborer une production dans un contexte collaboratif;D5.3;Élaborer une production dans un contexte collaboratif;Item référentiel;Non pertinent,Non validé,Validé;Ce barème est destiné à évaluer l'acquisition des compétences du module référentiel.







C2i1 D2.4 Adopter les règles en vigueur et se conformer au bon usage du numérique	
C2i1 D3.1 Structurer et mettre en forme un document	Il est beaucoup plus facile de sélectionner un objectif quand le descriptif est intégré
C2i1 D3.2 Insérer des informations générées automatiquement	au nom de l'objectif
C2i1 D3.3 Réaliser un document composite	1
C2i1 D3.4 Exploiter des données dans des feuilles de calcul	
C2i1 D3.5 Préparer ou adapter un document pour le diffuser	
C2i1 D4.1 Rechercher de information avec une démarche	

Le nouveau fichier d'objectifs est disponible sur le site du MoodleMoot 2009 :

Rubrique "Fichiers d'objectifs" http://moodlemoot2009.insa-lyon.fr/course/view.php?id=24



Se procurer le module référentiel

http://moodlemoot2009.insa-lyon.fr/course/view.php?id=24

Les fichiers XML des nouvelles versions du C2i2e – 2011 et du C2i1 – 2012 sont disponibles au même endroit (et, après téléchargement, dans le dossier ./mod/referentiel/sauvegarde_referentiels/ sur votre serveur Moodle) ainsi que les numéros antérieurs du « Petit Journal ».

